



**MANUAL**

**DE LOS SERVICIOS**

Rev. 4

Fecha: 10 Abril 2019

Hoja nº 1 de 13

# **ANEXOS**

## **ANEXO I – TARIFA DE SERVICIOS**

**TARIFADO GENERAL**

**SERVICIOS BÁSICOS (Regulados)**



# MANUAL

## DE LOS SERVICIOS

Rev. 4

Fecha: 10 Abril 2019

Hoja nº 2 de 13

### TARIFADO GENERAL

SERVICIOS BÁSICOS (Regulados)

Código	Nombre de la Tarifa	Unidad de Cobro	Tarifa [US\$]
TCVAL-R100	Uso de Muelle a la Nave	US\$/Mtr Esl-Hora	3,65
TCVAL-R101	Uso de Muelle a las Naves de Cabotaje	US\$/Mtr Esl-Hora	1,74
TCVAL-R110	Uso de Muelle a la Carga	US\$/Tonelada	1,50
TCVAL-R120	Transferencia de contenedores de 20 pies con Carga	US\$/Box	48,20
TCVAL-R121	Transferencia de contenedores de 40 pies con Carga	US\$/Box	72,30
TCVAL-R122	Transferencia de todo tipo de contenedores de 20 pies Vacíos	US\$/Box	48,20
TCVAL-R123	Transferencia de todo tipo de contenedores de 40 pies Vacíos	US\$/Box	72,30
TCVAL-R124	Transferencia de contenedores Refrigerados de 20 pies con Carga	US\$/Box	151,71
TCVAL-R125	Transferencia de contenedores Refrigerados de 40 pies con Carga	US\$/Box	176,04
TCVAL-R140	Transferencia de Carga Fraccionada General	US\$/Tonelada	24,00
TCVAL-R141	Transferencia de Carga Fraccionada General FASE I	US\$/Tonelada	11,00
TCVAL-R142	Transferencia de Carga Fraccionada General FASE II	US\$/Tonelada	13,00
TCVAL-R151	Transferencia de Carga Fraccionada Automotores FASE I	US\$/Tonelada	9,00
TCVAL-R152	Transferencia de Carga Fraccionada Automotores FASE II	US\$/Tonelada	15,00
TCVAL-R160	Transferencia de Carga Fraccionada Hortofrutícola	US\$/Tonelada	13,45

#### Párrafo 7º - Servicios en Terminal Intermodal (regulados)

Código	Nombre de la Tarifa	Unidad de Cobro	Tarifa [US\$]
TCVAL-N500	Transferencia de contenedor de 20' en el Terminal Intermodal	US\$/Contenedor	31,18
TCVAL-N501	Transferencia de contenedor de 40' en el Terminal Intermodal	US\$/Contenedor	46,77
TCVAL-N502	Transferencia de contenedor Refrigerado de 20' en el Terminal Intermodal	US\$/Contenedor	45,73
TCVAL-N503	Transferencia de contenedor Refrigerado de 40' en el Terminal Intermodal	US\$/Contenedor	45,73
TCVAL-N510	Transferencia de Carga Fraccionada General en el Terminal Intermodal	US\$/Tonelada	3,12
TCVAL-N520	Transferencia de carga Fraccionada Hortofrutícola en el Terminal Intermodal	US\$/Tonelada	3,12



# MANUAL

## DE LOS SERVICIOS

Rev. 4 Fecha: 10 Abril 2019

Hoja nº 3 de 13

### ERVICIOS ESPECIALES (No Regulados)

Código	Nombre de la Tarifa	Unidad de Cobro	Tarifa [US\$]
TCVAL-N200	Servicio de Planificación Naviera y de Operaciones Adicionales	US\$/Evento	1.517,00
TCVAL-N201	Re-amarra de naves	US\$/Faena	283,00
TCVAL-N205	Amarra de Remolcadores en sector Costanera	US\$/Mes	15.161,00
TCVAL-N206	Amarra del resto de Artefactos Navales en sector Costanera	US\$/Día	708,00
TCVAL-N210	Conexión de Agua Potable en día Hábil	US\$/Conexión	304,00
TCVAL-N211	Conexión de Agua Potable en día no Hábil	US\$/Conexión	405,00
TCVAL-N212	Suministro de agua	US\$/M3	11,00
TCVAL-N213	Conexión Energía Eléctrica en día Hábil	US\$/Conexión	172,00
TCVAL-N214	Conexión Energía Eléctrica en día no Hábil	US\$/Conexión	203,00
TCVAL-N215	Suministro de Energía Eléctrica	US\$/KW-Hora	Costo +20%
TCVAL-N216	Re-Liquidación de DUS	US\$/Doc. Ingresado y Corregido	100,00
TCVAL-N217	Ingreso de DUS	US\$/Doc. Ingresado	30,00
TCVAL-N218	Amarre y/o Desamarre de Nave sin Transferencia de carga y del tipo RAM, día hábil	US\$/Faena	300,00
TCVAL-N219	Amarre y/o Desamarre de Nave sin Transferencia de carga y del tipo RAM, día inhábil	US\$/Faena	400,00
TCVAL-N220	Manipuleo de Pontones	US\$/Pontón	73,00
TCVAL-N221	Fumigación de cubiertas	US\$/Nave	170,00
TCVAL-N222	Servicio de Cuidadores o Seguridad	US\$/Hombre-turno	122,00
TCVAL-N223	Retiro de Residuos de Sentinas o Aguas Negras	US\$/Camión	2.527,00
TCVAL-N224	Retiro de Basura desde la Nave	US\$/M3	405,00
TCVAL-N225	Suministro de materiales de Trinca, u otros.	US\$/Consumo	Costo +20%
TCVAL-N226	Administración de materiales de consumo nave, marino sling, sellos u otros.	US\$/Nave	300,00
TCVAL-N227	Uso línea de Atraque en TCVAL	US\$/Nave /Día	30,00
TCVAL-N228	Uso línea de Atraque en TCVAL	US\$/Nave /Mes	900,00
TCVAL-N229	Arriendo de oficina, módulos al interior de TCVAL	US\$/Mes	600,00
TCVAL-N230	Inventario y Control de sellos	US\$/ unidad / Sello	2,50



# MANUAL

## DE LOS SERVICIOS

Rev. 4

Fecha: 10 Abril 2019

Hoja nº 4 de 13

### Párrafo 2º - Servicios a las cargas en Muelle y Nave

Código	Nombre de la Tarifa	Unidad de Cobro	Tarifa [US\$]
TCVAL-N240	Trasbordo de contenedores dry	US\$/Contenedor	181,00
TCVAL-N241	Trasbordo de contenedores Reefer	US\$/Contenedor	354,00
TCVAL-N242	Operación de re foliación de carga Palletizado	US\$/Folio	5,00
TCVAL-N250	Re-estiba vía Nave de contenedores de 20 pies	US\$/Contenedor	76,00
TCVAL-N251	Re-estiba vía Nave de contenedores de 40 pies	US\$/Contenedor	92,00
TCVAL-N252	Re-estiba vía Muelle de contenedores de 20 pies	US\$/Contenedor	152,00
TCVAL-N253	Re-estiba vía Muelle de contenedores de 40 pies	US\$/Contenedor	203,00
TCVAL-N260	Re-estiba vía Nave de Carga Fraccionada General	US\$/Tonelada	7,00
TCVAL-N261	Re-estiba vía Muelle de Carga Fraccionada General	US\$/Tonelada	14,00
TCVAL-N262	Re-estiba vía Nave de Carga Fraccionada Hortofrutícola	US\$/Tonelada	14,00
TCVAL-N263	Re-estiba vía Muelle de Carga Fraccionada Hortofrutícola	US\$/Tonelada	27,00
TCVAL-N270	Conexión y desconexión de contenedores Refrigerados abordó en día hábil	US\$/Conexión	203,00
TCVAL-N271	Conexión y desconexión de contenedores Refrigerados abordó en día no hábil	US\$/Conexión	283,00
TCVAL-N280	Trabajadores extra abordó, sin relación a la transferencia	US\$/Hombre-turno	152,00
TCVAL-N281	Uso de grúa de muelle en labores ajenas a la Transferencia	US\$/Hora	1.213,00
TCVAL-N282	Tiempo Muerto Nave	US\$/Hora-cuadrilla	500,00
TCVAL-N283	Uso de Área Delantal	US\$/M2-hora	1,10
TCVAL-N284	Elaboración de piscinas en naves Reefer	US\$/Cámara	1.011,00
TCVAL-N285	Cuadrilla de trinca en nave Reefer	US\$/Hombre-turno	132,00

### Párrafo 3º - Servicios a Contenedores

Código	Nombre de la Tarifa	Unidad de Cobro	Tarifa [US\$]
TCVAL-N300	Consolidación o Desconsolidación de contenedores de 20 pies	US\$/Contenedor	354,00
TCVAL-N301	Consolidación o Desconsolidación de contenedores de 40 pies	US\$/Contenedor	708,00
TCVAL-N302	Consolidación o Desconsolidación de contenedores Refrigerados de 20'	US\$/Contenedor	289,00
TCVAL-N303	Consolidación o Desconsolidación de contenedores Refrigerados de 40'	US\$/Contenedor	415,00
TCVAL-N310	Chequeo previo al viaje de contenedores Refrigerados (PTI)	US\$/Contenedor	51,00
TCVAL-N311	Pre-Enfriado de contenedores Refrigerados	US\$/Contenedor	31,00
TCVAL-N312	Conexión, Desconexión y Monitoreo de contenedores Refrigerados	US\$/Contenedor	152,00
TCVAL-N313	Permanencia de Contenedores Refrigerados en fuente de poder	US\$/Contenedor-Día	51,00
TCVAL-N314	Montaje/Desmontaje de GenSet para contenedores Refrigerados	US\$/Ctr-operación	27,00
TCVAL-N320	Romaneos de contenedores	US\$/Contenedor	31,00
TCVAL-N321	Recepción de contenedores fuera de horario	US\$/Contenedor	203,00
TCVAL-N322	Traslado de contenedores entre dos Puntos del Terminal	US\$/Contenedor	30,00
TCVAL-N323	Re-manejos o Selección de contenedores	US\$/Movimiento/Ctr'	182,00
TCVAL-N324	Reconocimiento completo de Carga en contenedores	US\$/Contenedor	182,00
TCVAL-N325	Reconocimiento parcial de Carga en contenedores	US\$/Contenedor	182,00
TCVAL-N326	Inspección visual de carga en contenedores	US\$/Contenedor	26,00
TCVAL-N327	Reconocimiento o inspección de contenedores vacíos	US\$/Contenedor	26,00
TCVAL-N328	Sellado o Resellado de contenedores	US\$/Contenedor	26,00
TCVAL-N329	Instalación de etiquetas IMO en contenedor	US\$/Contenedor	46,00
TCVAL-N330	Servicio de fumigación	US\$/Contenedor	304,00



# MANUAL

## DE LOS SERVICIOS

Rev. 4

Fecha: 10 Abril 2019

Hoja nº 5 de 13

### Párrafo 4º - Servicios a Carga Fraccionada

Código	Nombre de la Tarifa	Unidad de Cobro	Tarifa [US\$]
TCVAL-N350	Operación de carga de proyecto / Por Evento	US\$/Evento	12.200,00
TCVAL-N351	Operación de carga de proyecto / Por Tonelada	US\$/Tonelada	61,00
TCVAL-N352	Traslado de Carga fraccionada en +6tre dos Puntos del Terminal	US\$/Tonelada	26,00
TCVAL-N353	Romaneo de Carga Fraccionada sobre camión	US\$/Camión	16,00
TCVAL-N354	Reconocimiento o Inspección de Carga Fraccionada	US\$/Tonelada	11,00
TCVAL-N355	Recepción de Carga Fraccionada fuera de horario (Late Arrival)	US\$/Tonelada	10,00
TCVAL-N356	Reparación de embalajes por Bulto por Tonelada	US\$/Tonelada	102,00
TCVAL-N357	Reparación de embalajes por Bulto por Unidad	US\$/Unidad	102,00
TCVAL-N358	Separación o reparación de carga	US\$/Tonelada	3,00
TCVAL-N359-A	Arriendo de equipo grúa horquilla 0,1 a 5 Tons (mínimo 3 horas)	US\$/Hora	46,00
TCVAL-N359-B	Arriendo de equipo grúa horquilla 5,1 a 10 Tons (mínimo 3 horas)	US\$/Hora	62,00
TCVAL-N359-C	Arriendo de equipo grúa horquilla 10,1 a 16 Tons (mínimo 3 horas)	US\$/Hora	94,00
TCVAL-N359-D	Arriendo de equipo grúa horquilla 16,1 a 25 Tons (mínimo 3 horas)	US\$/Hora	150,00
TCVAL-N360	Encarpado/Desencarpado de camiones	US\$/Camión	16,00
TCVAL-N361	Pistoleo de Pallets de Fruta	US\$/Pallet	2,00
TCVAL-N362	Traspaleteo	US\$/Camión o Cntr	40,00
TCVAL-N363	Re-armado de pallets	US\$/Pallet	102,00
TCVAL-N364	Re-enzunchado de Pallets	US\$/Pallet	102,00
TCVAL-N365	Segunda Citación de Carga para ingreso al Terminal	US\$/Evento	3,00

### Párrafo 5º - Servicios a Vehículos:

Código	Nombre de la Tarifa	Unidad de Cobro	Tarifa [US\$]
TCVAL-N400	Separación de vehículos y maquinarias en el muelle	US\$/Tonelada	1,50
TCVAL-N401	Inventario de vehículo menor	US\$/Unidad	25.00
TCVAL-N402	Inventario de Vehículo mayor y Maquinarias	US\$/Unidad	31.00
TCVAL-N403	Puesta en funcionamiento de vehículos en mal estado	US\$/Vehículo	31.00
TCVAL-N404	Suministro de combustible a vehículos	US\$/Litro	<b>Costo +20%</b>
TCVAL-N405	Remolque de vehículo	US\$/Vehículo	51.00
TCVAL-N406	Cambio de neumáticos en mal estado vehículos menores	US\$/Neumático	11.00
TCVAL-N407	Cambio de neumáticos en mal estado vehículos mayores	US\$/Neumático	61.00
TCVAL-N408	Servicio de Cerrajería	US\$/Por operación Nave	700,00



# MANUAL

## DE LOS SERVICIOS

Rev. 4 Fecha: 10 Abril 2019

Hoja nº 6 de 13

### Párrafo 6º - Servicios a Pasajeros

Código	Nombre de la Tarifa	Unidad de Cobro	Tarifa [US\$]
TCVAL-N450	Tasa de embarque en Naves de pasajero	US\$/Pasajero	30,00
TCVAL-N451	Arriendo de Portalón a naves	US\$/Recalada	1.517,00
TCVAL-N452	Cierre Perimetral	US\$/Recalada	5.559,00
TCVAL-N453	Arriendo de Cinta Transportadora para maletas o víveres	US\$/Día	1.517,00
TCVAL-N454	Arriendo de equipos especiales para maletas o víveres	US\$/Hora	506,00
TCVAL-N455	Tasa de embarque de Pasajero en Naves de Cabotaje Insular.	US\$/Pasajero	20,00
TCVAL-N456	Tasa por uso de Embarcadero para Pasajeros, Usuarios y/o Tripulante en Naves que estén a la Gira.	US\$/Pasajero	20,00

### Párrafo 7º - Otros Servicios de Terminales

Código	Nombre de la Tarifa	Unidad de Cobro	Tarifa [US\$]
TCVAL-N600	Habilitación del terminal (Mínimo 3 horas)	US\$/Hora	152,00
TCVAL-N601	Aseo de Sitio y Recolección de Basuras	US\$/Cuadrilla-turno	607,00
TCVAL-N602	Trabajadores extra en patio	US\$/Hombre-turno	122,00
TCVAL-N603	Tiempo Muerto, en Espera o No Provisionado	US\$/Hora-cuadrilla	500,00
TCVAL-N604	Uso de Grúa Reach Stacker en labores ajenas a la Transferencia	US\$/Hora	304,00
TCVAL-N605	Permanencia de vehículos de carga	US\$/Hora	102,00
TCVAL-N606	Servicio de área de depósito para Módulos de oficina	US\$/M2-día	11,00
TCVAL-N607	Uso de Infraestructura a camiones abastecedores de combustible	US\$/Camión	102,00
TCVAL-N611	Uso de Infraestructura a camiones abastecedores de Víveres y/o Pertrechos, para naves a la gira o atracadas en el terminal	US\$/por cada ingreso Camión/Vehículo	51,00
TCVAL-N612	Uso de Infraestructura a camiones que retiran Basuras, Sentina y/o Aguas Negras	US\$/Camión/Vehículo	102,00
TCVAL-N650	Credencial de Permiso de Acceso para Personas	Por credencial	11,00
TCVAL-N651	Permiso Provisorio de Acceso de Personas	US\$/Permiso-día	9,00
TCVAL-N652	Permiso anual de Acceso de personas	US\$/Permiso-año	102,00
TCVAL-N655	Credencial de Permiso de Acceso para Vehículos	US\$/Credencial	11,00
TCVAL-N656	Permiso provisorio de Acceso de vehículos	US\$/Permiso-día	17,00
TCVAL-N657	Permiso anual de Acceso de vehículos	US\$/Permiso-año	203,00
TCVAL-N680	Copia del Manual de los Servicios	US\$/Manual	26,00
TCVAL-N681	Certificación y Legalización de documentos	US\$/Unidad	4,00
TCVAL-N682	Re-confeción de facturas por errores ajenos a TCVAL	US\$/Documento	31,00



# MANUAL

## DE LOS SERVICIOS

Rev. 4 Fecha: 10 Abril 2019

Hoja nº 7 de 13

### CAPITULO 2

#### Párrafo 1º - Almacenamiento

ver tabla hoja almacenaje

#### Párrafo 2º - Servicios Complementarios

Código	Nombre de la Tarifa	Unidad de Cobro	Tarifa [US\$]
TCVAL-N900	Acopio de Contenedores	US\$/M2-día	0,60
TCVAL-N901	Acopio Continuo de Contenedores de embarque con carga	US\$/M2-día	0,35
TCVAL-N902	Acopio de contenedores vacíos	US\$/M2-día	0,60
TCVAL-N903	Acopio de Carga Fraccionada	US\$/M2-día	0,50
TCVAL-N910	Recepción de contenedores con carga	US\$/Contenedor	52,00
TCVAL-N911	Recepción de Carga Fraccionada	US\$/Tonelada	4,50
TCVAL-N912	Despacho de contenedores con carga	US\$/Contenedor	52,00
TCVAL-N913	Despacho de Carga Fraccionada	US\$/Tonelada	4,50
TCVAL-N914	Despacho y/o Recepción de Carga de Proyecto	US\$/Tonelada	30,00
TCVAL-N920	Re manejo de contenedores por cambio de condición Almacenaje	US\$/Teu	23,00
TCVAL-N921	Re manejo de Carga Fraccionada por cambio de condición Almacenaje	US\$/Tonelada	4,50
TCVAL-N922	Re manejo de Contenedores por no retiro en día y hora programados	US\$/Teu	102,00
TCVAL-N923	Re manejo de Carga Fraccionada por no retiro en día y hora programados	US\$/Tonelada	23,00
TCVAL-N930	Pesaje unitario de bultos	US\$/Tonelada	9,00
TCVAL-N931	Inspección especial al ingreso o salida del área de almacenaje de Contenedores	US\$/Contenedor	71,00
TCVAL-N932	Manipuleo para inspecciones de contenedores	US\$/Contenedor	52,00
TCVAL-N933	Habilitación del depósito para contenedores vacíos (Mínimo 3,5 horas)	US\$/Hora	255,00
TCVAL-N934	Hora Hombre (HH) reparación estructural	US\$/Hora-hombre	17,00
TCVAL-N935	Hora Hombre (HH) reparación Unidad Refrigerados	US\$/Hora-hombre	26,00
TCVAL-N936	Limpieza de contenedores	US\$/Teu	72,00
TCVAL-N990	Copia de documentos de Recepción de carga	US\$/Unidad	10,00
TCVAL-N991	Emisión de documentos de Recepción de Carga	US\$/Unidad	21,00
TCVAL-N992	Cobro de habilitación por presentación de documentación fuera de plazo	US\$/Evento	710,00



# MANUAL

## DE LOS SERVICIOS

Rev. 4 Fecha: 10 Abril 2019

Hoja nº 8 de 13

### TARIFAS DE ALMACENAJE DE CONTENEDORES

Días de Alma- cenaje	US\$/Box-Día			
	TCVAL N700	TCVAL N701	TCVAL N702	TCVAL N703
1	101,07	151,61	121,28	181,93
2	151,61	227,41	202,14	303,21
3	252,68	379,01	404,28	606,42
4	404,28	606,42	606,42	909,63
5	555,89	833,83	808,56	1.212,84
6	707,49	1.061,24	1.010,70	1.516,05
7	859,10	1.288,64	1.212,84	1.819,26
8	980,38	1.470,57	1.414,98	2.122,47
9	1.101,66	1.652,49	1.617,12	2.425,68
10	1.222,95	1.834,42	1.819,26	2.728,89
11	1.344,23	2.016,35	2.021,40	3.032,10
12	1.465,52	2.198,27	2.223,54	3.335,31
13	1.586,80	2.380,20	2.425,68	3.638,52
14	1.708,08	2.562,12	2.627,82	3.941,73
15	1.829,37	2.744,05	2.829,96	4.244,94
16	1.950,65	2.925,98	3.032,10	4.548,15
17	2.071,94	3.107,90	3.234,24	4.851,36
18	2.193,22	3.289,83	3.436,38	5.154,57
19	2.314,50	3.471,75	3.638,52	5.457,78
20	2.435,79	3.653,68	3.840,66	5.760,99
21	2.557,07	3.835,61	4.042,80	6.064,20
22	2.678,36	4.017,53	4.244,94	6.367,41
23	2.799,64	4.199,46	4.447,08	6.670,62
24	2.920,92	4.381,38	4.649,22	6.973,83
25	3.042,21	4.563,31	4.851,36	7.277,04
26	3.163,49	4.745,24	5.053,50	7.580,25
27	3.284,78	4.927,16	5.255,64	7.883,46
28	3.406,06	5.109,09	5.457,78	8.186,67
29	3.527,34	5.291,01	5.659,92	8.489,88
30	3.648,63	5.472,94	5.862,06	8.793,09
31	3.759,80	5.639,71	6.064,20	9.096,30
32	3.870,98	5.806,47	6.266,34	9.399,51
33	3.982,16	5.973,24	6.468,48	9.702,72
34	4.093,34	6.140,00	6.670,62	10.005,93
35	4.204,51	6.306,77	6.872,76	10.309,14
36	4.315,69	6.473,53	7.074,90	10.612,35
37	4.426,87	6.640,30	7.277,04	10.915,56
38	4.538,04	6.807,06	7.479,18	11.218,77
39	4.649,22	6.973,83	7.681,32	11.521,98
40	4.760,40	7.140,60	7.883,46	11.825,19
41	4.871,57	7.307,36	8.085,60	12.128,40
42	4.982,75	7.474,13	8.287,74	12.431,61
43	5.093,93	7.640,89	8.489,88	12.734,82
44	5.205,11	7.807,66	8.692,02	13.038,03
45	5.316,28	7.974,42	8.894,16	13.341,24

### TARIFAS DE ALMACENAJE DE CONTENEDORES (Continuación)

Días de Alma- cenaje	US\$/Box-Día			
	TCVAL N700	TCVAL N701	TCVAL N702	TCVAL N703
46	5.427,46	8.141,19	9.096,30	13.644,45
47	5.538,64	8.307,95	9.298,44	13.947,66
48	5.649,81	8.474,72	9.500,58	14.250,87
49	5.760,99	8.641,49	9.702,72	14.554,08
50	5.872,17	8.808,25	9.904,86	14.857,29
51	5.983,34	8.975,02	10.107,00	15.160,50
52	6.094,52	9.141,78	10.309,14	15.463,71
53	6.205,70	9.308,55	10.511,28	15.766,92
54	6.316,88	9.475,31	10.713,42	16.070,13
55	6.428,05	9.642,08	10.915,56	16.373,34
56	6.539,23	9.808,84	11.117,70	16.676,55
57	6.650,41	9.975,61	11.319,84	16.979,76
58	6.761,58	10.142,37	11.521,98	17.282,97
59	6.872,76	10.309,14	11.724,12	17.586,18
60	6.983,94	10.475,91	11.926,26	17.889,39
61	7.095,11	10.642,67	12.128,40	18.192,60
62	7.206,29	10.809,44	12.330,54	18.495,81
63	7.317,47	10.976,20	12.532,68	18.799,02
64	7.428,65	11.142,97	12.734,82	19.102,23
65	7.539,82	11.309,73	12.936,96	19.405,44
66	7.651,00	11.476,50	13.139,10	19.708,65
67	7.762,18	11.643,26	13.341,24	20.011,86
68	7.873,35	11.810,03	13.543,38	20.315,07
69	7.984,53	11.976,80	13.745,52	20.618,28
70	8.095,71	12.143,56	13.947,66	20.921,49
71	8.206,88	12.310,33	14.149,80	21.224,70
72	8.318,06	12.477,09	14.351,94	21.527,91
73	8.429,24	12.643,86	14.554,08	21.831,12
74	8.540,42	12.810,62	14.756,22	22.134,33
75	8.651,59	12.977,39	14.958,36	22.437,54
76	8.762,77	13.144,15	15.160,50	22.740,75
77	8.873,95	13.310,92	15.362,64	23.043,96
78	8.985,12	13.477,68	15.564,78	23.347,17
79	9.096,30	13.644,45	15.766,92	23.650,38
80	9.207,48	13.811,22	15.969,06	23.953,59
81	9.318,65	13.977,98	16.171,20	24.256,80
82	9.429,83	14.144,75	16.373,34	24.560,01
83	9.541,01	14.311,51	16.575,48	24.863,22
84	9.652,19	14.478,28	16.777,62	25.166,43
85	9.763,36	14.645,04	16.979,76	25.469,64
86	9.874,54	14.811,81	17.181,90	25.772,85
87	9.985,72	14.978,57	17.384,04	26.076,06
88	10.096,89	15.145,34	17.586,18	26.379,27
89	10.208,07	15.312,11	17.788,32	26.682,48
90	10.319,25	15.478,87	17.990,46	26.985,69





# MANUAL

## DE LOS SERVICIOS

Rev. 4 Fecha: 10 Abril 2019

Hoja nº 9 de 13

TARIFAS DE ALMACENAJE DE CARGA FRACCIONADA

Días de	US\$/Tonelada-Día				
Alma- cenaje	TCVAL N750	TCVAL N751	TCVAL N752	TCVAL N753	TCVAL N754
1	0,15	2,02	0,71	2,53	7,58
2	0,20	3,03	1,31	4,04	15,16
3	0,40	6,06	2,32	9,10	20,21
4	0,71	12,13	3,34	18,19	25,27
5	1,52	24,26	4,35	35,37	30,32
6	2,63	45,48	5,86	62,66	35,37
7	3,34	50,54	7,38	69,74	40,43
8	4,04	54,58	8,89	76,81	45,48
9	4,75	56,60	10,41	83,89	50,54
10	5,46	58,62	11,93	90,96	55,59
11	6,06	60,64	13,44	98,04	60,64
12	6,57	62,66	14,96	105,11	65,70
13	7,07	64,68	16,47	112,19	70,75
14	7,58	66,71	17,99	119,26	75,80
15	8,09	68,73	19,51	126,34	80,86
16	8,59	70,75	21,02	133,41	85,91
17	9,10	72,77	22,54	140,49	90,96
18	9,60	74,79	24,05	147,56	96,02
19	10,11	76,81	25,07	154,64	101,07
20	10,41	78,83	26,08	161,71	106,12
21	10,71	80,86	27,09	168,79	111,18
22	11,02	82,88	28,10	175,86	116,23
23	11,32	84,90	29,11	182,94	121,28
24	11,62	86,92	30,12	190,01	126,34
25	11,93	88,94	31,13	197,09	131,39
26	12,23	90,96	32,14	204,16	136,44
27	12,53	92,98	33,15	211,24	141,50
28	12,84	95,01	34,16	218,31	146,55
29	13,14	97,03	35,17	225,39	151,61
30	13,44	99,05	36,18	232,46	156,66
31	13,75	101,07	37,19	239,54	161,71
32	14,05	103,09	38,20	246,61	166,77
33	14,35	105,11	39,22	253,69	171,82
34	14,66	107,13	40,23	260,76	176,87
35	14,96	109,16	41,24	267,84	181,93
36	15,26	111,18	42,25	274,91	186,98
37	15,56	113,20	43,26	281,99	192,03
38	15,87	115,22	44,27	289,06	197,09
39	16,17	117,24	45,28	296,14	202,14
40	16,47	119,26	46,29	303,21	207,19
41	16,78	121,28	47,30	310,28	212,25
42	17,08	123,31	48,31	317,36	217,30
43	17,38	125,33	49,32	324,43	222,35
44	17,69	127,35	50,33	331,51	227,41
45	17,99	129,37	51,34	338,58	232,46

TARIFAS DE ALMACENAJE DE CARGA FRACCIONADA (Continuación)

Días de	US\$/Tonelada-Día				
Alma- cenaje	TCVAL N750	TCVAL N751	TCVAL N752	TCVAL N753	TCVAL N754
46	18,29	131,39	52,35	345,66	237,51
47	18,60	133,41	53,36	352,73	242,57
48	18,90	135,43	54,38	359,81	247,62
49	19,20	137,46	55,39	366,88	252,68
50	19,51	138,47	56,40	373,96	257,73
51	19,81	139,48	57,41	381,03	262,78
52	20,11	140,49	58,42	388,11	267,84
53	20,42	141,50	59,43	395,18	272,89
54	20,72	142,51	60,44	402,26	277,94
55	21,02	143,52	61,45	409,33	283,00
56	21,33	144,53	62,46	416,41	288,05
57	21,63	145,54	63,47	423,48	293,10
58	21,93	146,55	64,48	430,56	298,16
59	22,24	147,56	65,49	437,63	303,21
60	22,54	148,57	66,50	444,71	308,26
61	22,84	149,58	67,51	451,78	313,32
62	23,15	150,59	68,53	458,86	318,37
63	23,45	151,61	69,54	465,93	323,42
64	23,75	152,62	70,55	473,01	328,48
65	24,05	153,63	71,56	480,08	333,53
66	24,36	154,64	72,57	487,16	338,58
67	24,66	155,65	73,58	494,23	343,64
68	24,96	156,66	74,59	501,31	348,69
69	25,27	157,67	75,60	508,38	353,75
70	25,57	158,68	76,61	515,46	358,80
71	25,87	159,69	77,62	522,53	363,85
72	26,18	160,70	78,63	529,61	368,91
73	26,48	161,71	79,64	536,68	373,96
74	26,78	162,72	80,65	543,76	379,01
75	27,09	163,73	81,66	550,83	384,07
76	27,39	164,74	82,68	557,91	389,12
77	27,69	165,75	83,69	564,98	394,17
78	28,00	166,77	84,70	572,06	399,23
79	28,30	167,78	85,71	579,13	404,28
80	28,60	168,79	86,72	586,21	409,33
81	28,91	169,80	87,73	593,28	414,39
82	29,21	170,81	88,74	600,36	419,44
83	29,51	171,82	89,75	607,43	424,49
84	29,82	172,83	90,76	614,51	429,55
85	30,12	173,84	91,77	621,58	434,60
86	30,42	174,85	92,78	628,66	439,65
87	30,73	175,86	93,79	635,73	444,71
88	31,03	176,87	94,80	642,81	449,76
89	31,33	177,88	95,81	649,88	454,82
90	31,63	178,89	96,83	656,96	459,87

Tipo de Carga	Período		II		III		Unidad de Medida por Nave	Observaciones
	Sitios	I 6 - 7 - 8	6 - 7 - 8	Nuevos	6 - 7 - 8	Nuevos		
Contenedores en nave F.Container		15	20	25	20	35	Contenedor / Hora	
Contenedores en otras Naves		10	12	15	12	15	Contenedor / Hora	Bodega Dominante
Vehículos en naves Car Carrier		70	70	70	70	70	Vehiculo / Hora	Bodega Dominante
Fruta en Naves Frigoríficas		40	40	40	40	40	Pallet / Hora	Bodega Dominante
Fierro Bobinas		20	20	20	20	20	Tonelada / Hora	Bodega Dominante
Planchas		40	40	40	40	40	Tonelada / Hora	Bodega Dominante
Atados		30	30	30	30	30	Tonelada / Hora	Bodega Dominante
Rollo/Alambros		30	30	30	30	30	Tonelada / Hora	Bodega Dominante
Tubos		20	20	20	20	20	Tonelada / Hora	Bodega Dominante
Cobre		70	70	70	70	70	Tonelada / Hora	Bodega Dominante
Otras Cargas		40	40	40	40	40	Tonelada / Hora	Bodega Dominante

## ANEXO II - VELOCIDADES DE TRANSFERENCIA MÍNIMAS Y PROMEDIO

- De acuerdo al contrato de concesión, TCVAL debe cumplir con las siguientes velocidades de Transferencia MINIMAS
- De acuerdo al contrato de concesión, TCVAL debe cumplir con las siguientes velocidades de Transferencia PROMEDIO

Tipo de Carga	Período		II		III		Unidad de Medida por Nave	Observaciones
	Sitios	I 6 - 7 - 8	Todos	Todos	Todos	Todos		
Contenedores en nave F.Container		20	50	50	50	50	Contenedor / Hora	
Contenedores en otras Naves		12	18	18	18	18	Contenedor / Hora	Bodega Dominante
Vehículos en naves Car Carrier		77	77	77	77	77	Vehiculo / Hora	Bodega Dominante
Fruta en Naves Frigoríficas		44	44	44	44	44	Pallet / Hora	Bodega Dominante
Fierro Bobinas		22	22	22	22	22	Tonelada / Hora	Bodega Dominante
Planchas		42	44	44	44	44	Tonelada / Hora	Bodega Dominante
Atados		31	33	33	33	33	Tonelada / Hora	Bodega Dominante
Rollo/Alambros		31	33	33	33	33	Tonelada / Hora	Bodega Dominante
Tubos		21	22	22	22	22	Tonelada / Hora	Bodega Dominante
Cobre		75	77	77	77	77	Tonelada / Hora	Bodega Dominante
Otras Cargas		42	44	44	44	44	Tonelada / Hora	Bodega Dominante



### ANEXO III - NORMAS DE INGRESO AL TERMINAL

Reglamento general de control, orden y seguridad se establece que cualquier persona y/o vehículo que sea autorizado en forma permanente o provisoria para ingresar al terminal, deberá atenerse a la siguiente reglamentación general de control, orden y seguridad.

Toda persona y/o vehículo que ingrese al terminal, deberá portar su tarjeta identificatoria que lo autoriza a acceder en forma permanente o, en su defecto, el permiso provisoria correspondiente. Toda persona deberá estar dispuesta a que el personal de seguridad en los accesos del terminal soliciten su cedula de identidad para chequear que corresponda a la tarjeta identificatoria o permiso provisoria.

La tarjeta identificadora es intransferible y no podrá facilitarse a otra persona que no sea la que se identifica en ella. Cualquier persona que extravíe su tarjeta identificadora personal o de algún vehículo empresa, deberá informar de inmediato el hecho a TCVAL evaluándose posteriormente si se extenderá una nueva.

Toda persona que ingrese al terminal deberá respetar las normas de seguridad vigentes, debiendo portar casco, chaleco reflectante y zapatos de seguridad si fuera necesario, sobre todo en las áreas de operación de carga y descarga.

También se establecerán áreas de estacionamiento para los vehículos de visitas/usuarios que accedan al terminal, debiendo estos estacionarse en los lugares que se les indique.

### ANEXO IV - SOLICITUD DE USO DE PUERTO DE VALPARAÍSO.

(Las Normas aplicables se encuentran definidas por Empresa Portuaria Valparaíso y contenidas en su Reglamento de los Servicios [http:// www.puertovalparaiso.cl](http://www.puertovalparaiso.cl))



## ANEXO V - SOLICITUD DE USO Y PROGRAMACIÓN DE FAENAS

Valparaíso, \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ del 20\_\_

Señores  
TCVAL  
Presente

Ref: Acta de Programación de Faenas TCVAL

Estimados Señores:

Mediante la presente venimos a solicitar a TCVAL la provisión de Servicios para la atención de la nave y cargas que se indican a continuación.

**Descripción de la Nave**

Agente de Nave	
Armador	
Nombre de la Nave	
Nº IMO de la Nave	
Tipo de Nave	
Eslora Total (mts)	[Mts]
Manga (mts)	[Mts]
Tonelaje de Registro Grueso	(TRG)

**Datos del Arribo**

		Proa	Popa
Calado de Arribo (Proa / Popa)	[Mts]		

  

		Día	Hora
Fecha Estimada de Arribo	(ETA)		
Fecha Requerida de Atraque	(ETB)		
Fecha Estimada de Zarpe	(ETD)		

**Servicios Básicos Requeridos**

	Units	Embarque	Descarga
Transferencia de Carga			
Contenedores Full Dry	[Boxes]		
Contenedores Full Reefer	[Boxes]		
Contenedores Empty	[Boxes]		
Carga Fraccionada General	[Tons]		
Carga Fraccionada Hortofrutícola	[Tons]		
Carga de Proyecto	[Tons]		
Carga Automotor	[Units]		
Carga IMO	[Tons]		



**Servicios Especiales Requeridos**

Descripción del Servicio	Units	Cantidades

Asimismo declaramos lo siguiente:

1. El Terminal y sus instalaciones son aptos para la prestación de los Servicios solicitados y en los términos requeridos,
2. conocer y aceptar el Manual de Servicios de TCVAL, así como los términos y condiciones contenidos en él respecto de la prestación de los Servicios solicitados, y
3. Dar cumplimiento a las obligaciones que nos impone el Manual de los Servicios de TCVAL en nuestra calidad de Usuarios del Terminal.

Saluda atentamente,

Agente de Naves y Timbre: .....

Nombre y Firma Representante: .....

(A ser completado por TCVAL)

Solicitud de Servicios N°	
Fecha y hora de Programación	
Fecha y hora Acta de Planificación de EPV	
Sitio de Atraque Programado	
Fecha y hora Programada de Atraque	
Fecha y Hora Programada de Desatraque	
Sector(es) Operativo(s) Programado(s)	